

Igreja de Nossa Senhora de Fátima
Our Lady of Fatima Church

November 19-20, 2022
 19-20 de Novembro, 2022

Solenidade de Cristo Rei
Solemnity of Christ the King



Mass / Missa

Sábado/ Saturday - 5:00 PM – Vigil/Vigília
 Domingo/ Sunday - 9:00 AM

Domingo/ Sunday - 11:30 AM em Português

Dias De Semana – Missa em Português

Segunda, Terça e Sábado – 9am
 Sexta-feira - 6pm

Adoração Ao Santíssimo / Holy Hour

5pm– Sextas-Feira / Friday & 3pm – Domingo / Sunday

Confissão / Confession

4:00 – 4:45 PM - Sábado/Saturday
 ou por marcação/or by appointment

COLETA-COLLECTION
12-13 de Novembro, 2022
 \$2,258

On Thursday, **November 24, at the 9am Mass**, we will bless food that you will use at your Thanksgiving meal. Come and give thanks to God for ALL of His tremendous blessings to us!

Na Quinta-feira, **24 de Novembro na Missa das 9am**, vamos abençoar o alimento que vai usar na sua refeição no Dia de Ação de Graças. Venha dar graças a Deus por todas as imensas bênçãos feitas para nós!

Mark your calendars: Advent Retreat in Portuguese on Saturday, November 26 from 9am to 4pm in the church hall. Come and prepare your heart for the Christ Child!

Marque na sua agenda: Retiro do Advento em Português no Sábado, 26 de Novembro, das 9h às 16h no salão da igreja. Venha e prepare seu coração para o Menino Jesus!

Prayer List

Kathryn Streaker	Filomena Flor	Andrea Vitagliano
Nursing Home Residents	Marguerite Mendonca	Lee Francis
Vitalina Roque Silva	Tony Santos	Jimmy & Melissa DaSilva
Maria Ortins	Carlos Timao	Nelida Jacob
Alexis Crisostomo	Maria Greaves	Luisa Loureiro
Elena Materniano	Emma Almeida	Alda & Bobbie Nash
Vitor Rita	Pam & David Viger	John Simas
Michael Santos	Marguerite Corrao	Fernando Simão
Jeanne Marie Hammond	Arnoldo Alberto	Maureen Murphy
Christopher Ortins	Lino DaSilva	Gabriel Cunha
Adriano S. Pedreira	Carlos Barbosa	Jacqueline Ortins
Mario Carroca	William Ryan	Christine Archer
Vickie Gillespie	Leone LeBlanc	Alda e Baldo Neves
Soares family	Noelia Bettencourt	Idalina Brum
Jorge Santos	Maria Goulart	Elaine Aversa
Christian D. Pierce	Sandra Bento	Valerie Malley
Manuel N Silva	Carolyn Guarino	Diego Cerqueria
Manuel Bettencourt	Antonio & Delminda Santos	
Allison Pereira	Tom Guinther	Evelyn Nadeau
Maria daGloria Cardoso		Fr. Joe Robinson

Mass Intentions / Intenções de Missa

Dias de Semana	Requisitado/Requested:
Segunda-feira / Monday – 9am	11/21
Manuel Goulart	
Quinta-feira / Thursday – 9am	11/24
Avos de Fatima daSilva	
Sexta-feira / Friday – 6pm	11/25
Antonio Sousa	esposa Delminda
Sábado / Saturday	11/26
9:00 AM – Almas do Purgatorio	
5:00 PM	
John Lacorte	
Ivone M. Silva	sogra Maria Silva
Antonio Pascoal	esposa e filho
Manuel daCunha Santos	Maria e familia
Margarida e Manuel Pacheco deMelo	familia
Maria Zolotas	filha Ondina Martinho
Antonio Carroca	familia
Domingo / Sunday	11/27
9:00 AM Missa em Ingles / English Mass	
Peggy Pinho	Jane
Adventino & Julieta Lima	filha Carol e familia
Manuel H Cunha	esposa e filhos
Fabio & Rosa Morais	family
Manuel Texeira Bettencourt, seus pais e sogros	Glorinda
Maria Gomes e Maria Oliveira Goncalves	Joaquina Sa
Jose Videira, pais e sogros	esposa e familia
11:30 AM Missa em Português / Portuguese Mass	
Jose Joao e Delminda Bettencourt	irmao David
Tios de Fatima daSilva	
Teodora, Olivia e Francisco daSilva	filho e marido
Maria daGloria Medeiros, Jacinto Calheta	
e Maria daGloria Pimental	filha e neta
Antonio, Adalgisa e Manuel Silva e	
Antonio e Maria Alcina	Antonina Silva

A Prayer for Ukraine: God of peace and justice, we pray for the people of Ukraine today. We pray for peace and the laying down of weapons. We pray for all those who fear for tomorrow, that Your Spirit of comfort would draw near to them. We pray for those with power over war or peace, for wisdom, discernment and compassion to guide their decisions. Above all, we pray for all Your precious children, at-risk and in fear, that You would hold and protect them. We pray in the Name of Jesus, the Prince of Peace. Amen.

Uma Oração pela Ucrânia: Deus de paz e justiça, oramos pela paz da Ucrânia hoje. Oramos por paz e deposição de armas. Oramos por aqueles que temem pelo amanhã, para que Seu Espírito de conforto e se aproxime deles. Oramos por aqueles com poder sobre a guerra ou paz, por sabedoria, discernimento e compaixão para guiar as suas decisões. Acima de todo, oramos por os Seus preciosos filhos, em risco e com medo, que os segure e proteja. Oramos em Nome de Jesus, o Príncipe de Paz. Amen.

Massachusetts Alliance of Portuguese Speakers of Cambridge will be administering COVID shots on Sunday, November 20 from 10am to 2pm at the Portuguese American War Veterans Post, 103 Tremont Street, Peabody. No appointment necessary. Please bring your vaccine card so it can get updated.

Aliança de Massachusetts de falantes de Português de Cambridge administrará vacinas COVID no Domingo, 20 de Novembro, das 10h às 14h, no Posto de Veteranos de Guerra Luso-Americanos, 103 Tremont Street, Peabody. Não é necessário agendamento. Por favor, traga seu cartão de vacina para que ele seja atualizado.

Conway, Cahill-Brodeur Funeral Home Sweater/Hat Drive

We will be collecting new and gently used sweaters, sweatshirts, hats and gloves and donating them to St. John's Church Outreach Program. The drive will take place from November 11 – December 2. Clothing items can be dropped off at the funeral home at 82 Lynn Street, Peabody, during office hours or calling hours. As the colder weather is now upon us, please help us make this winter a little warmer for someone in our community.

A Casa Funerária de Conway, Cahill-Brodeur

Movimentação Suéteres / Chapéus. Estaremos coletando suéteres, moletons, chapéus e luvas novos e usados e doando-os para o Programa de Extensão da Igreja de São João. A viagem acontecerá de 11 de Novembro a 2 de Dezembro. Os itens de vestuário podem ser deixados na funerária em 82 Lynn Street, Peabody, durante o horário comercial ou horário de atendimento. Como o clima mais frio está chegando, por favor, ajude-nos a tornar este inverno um pouco mais quente para alguém em nossa comunidade.

Annual Interfaith Thanksgiving Service: All are invited to come together to pray in thanksgiving to God for His many blessings. Clergy of the churches and synagogues of Peabody will lead an Interfaith Thanksgiving Service on Tuesday evening, November 22, at 7pm at St. Vasilios Church, Peabody.

Viva Cristo Rei! Long live Christ the King!

Next week we kick off our annual **Christmas giving tree** for Pilgrim Rehab. Giving a gift to someone in need is a reminder of our call to Christian service. Please select an ornament, purchase the gift and return them with the ornament attached by **December 11**. Feel free to include a Christmas Card wishing them a happy and holy Christmas! Your past generosity has been overwhelming and we look forward to helping those in need again this year. Don't forget to help them by praying for them too!

Esta semana vamos começar a nossa **árvore de Natal** anual dando para Pilgrim Reabilitação e Centro. Dar um presente a alguém em necessidade é um lembrete de nossa chamada para o serviço Cristão. Por favor seleccione um ornamento, compra o presente e devolvê-los com o ornamento ligado por **11 de Dezembro**. Sinta-se livre para incluir um cartão de Natal desejando-lhes um feliz e santo Natal! Sua generosidade no passado foi esmagadora e estamos ansiosos para ajudar aqueles em necessidade de novo este ano. Não se esqueça de ajudá-los, e orar por eles também!

In a book by Archbishop Chaput: "Render Unto Caesar: Serving the Nation by Living our Catholic Beliefs in Political Life", he makes the following comments in his introduction: Make us valiant witnesses to the Faith of the Church and inspire us to speak the truth with love. Help us to communicate to others the joy that we have received. Permit us to be united, but not closed. Humble, but not fearful. Simple, but not naïve. Thoughtful, but not overbearing. Contemporary, but not superficial. Respectful of others, but boldly Your disciples.

Em um livro escrito por Arcebispo Chaput: "Dai a César: Servindo a Nação por Viveras as Nossas Crenças Católicas na Vida Política", ele faz as seguintes observações em sua introdução: Fazei-nos testemunhas valentes à fé da Igreja e inspira-nos a falar a verdade com amor. Ajude-nos a comunicar aos outros a alegria que recebemos. Permita-nos estar unidos, mas não fechados. humildes, mas não temerosos discípulos. Simples, mas não ingênuos. Pensativo, mas não arrogantes. Contemporânea, mas não superficial. Respeitoso com os outros, mas corajosamente Seus discípulos.

Ação de Graças Inter-religioso: Todos estão convidados a se reunir para rezar em agradecimento a Deus por suas muitas bênçãos. O clero das igrejas e sinagogas de Peabody vai ter um Serviço de Acção de Graças na Terça-feira à noite, 22 de Novembro, às 7pm na Igreja de Sao Vasilios, Peabody.

Marriage Convalidation Ceremony: Are you or someone close to you civilly married but not with the blessing of the Church? Bishop Mark O'Connell will officiate on Saturday, December 31 at Saint Theresa Church in North Reading at 6pm. Please register with the Office of the Regional Bishop - North Region, 978-531-1013 or northregion@rcab.org

Cerimônia de Convalidação do Matrimônio: Tu es ou alguém próximo é casado civilmente, mas não com a bênção da Igreja? O Bispo Mark O'Connell oficiará no Sábado, 31 de Dezembro, na Igreja de Santa Teresa, em North Reading, às 18h. Por favor, registre-se no Escritório do Bispo Regional - Região Norte, 978-531-1013 ou northregion@rcab.org.